



# The Canadian Soccer Association l'Association canadienne de soccer

National B License Coaching Courses - 2016 Application Form  
Stages Licence B de l'ACS Nationale - Formulaire d'inscription 2016  
(English course – cours en anglais)

Last Name / Nom de famille: \_\_\_\_\_

First Name / Prénom: \_\_\_\_\_ Date of Birth / Date de naissance: \_\_\_\_\_

Address / Adresse: \_\_\_\_\_

Postal Code: \_\_\_\_\_

Telephone / Téléphone: \_\_\_\_\_ (home / à domicile) \_\_\_\_\_ (business / au bureau)

Fax / Télécopieur: \_\_\_\_\_ E-mail / Courriel: \_\_\_\_\_

Citizenship / Citoyenneté: \_\_\_\_\_ Country of Birth / Pays de naissance: \_\_\_\_\_

Club or Association / Club ou association: \_\_\_\_\_

*Les entraîneurs qui souhaitent s'inscrire au stage de Licence « B » au niveau national de l'Association canadienne de soccer, organisé en français, sont priés de communiquer avec M. Eric Leroy, Directeur technique de la Fédération de Soccer du Québec (FSQ), au (450) 975-3355. Il est également possible de consulter le site Internet de la FSQ, à l'adresse [www.federation-soccer.qc.ca/fre/technique/1152.cfm](http://www.federation-soccer.qc.ca/fre/technique/1152.cfm), afin d'obtenir de plus amples renseignements.*

**Do you have a physical or other disability or medical condition?  
Souffrez-vous d'un handicap physique ou autre ? Avez-vous d'autres problèmes médicaux ?**

Yes / Oui:  No / Non:  If yes, please give full details / Si c'est le cas, merci de bien vouloir fournir les détails : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**My present certification status is (please check):  
Mes qualifications/mon niveau de certification à ce jour (veuillez cocher) :**

	Year and Country obtained / Année et pays d'obtention	
'B' License – National / nationale :	<input type="checkbox"/>	_____
'B' License – Provincial / provinciale :	<input type="checkbox"/>	_____
International Equivalent / Équivalence internationale:	<input type="checkbox"/>	_____

Please provide proof of Certification status with this application / Nous vous prions de bien vouloir joindre une preuve de vos qualifications à ce formulaire

**Please enroll me upon the following Course – Please check the appropriate box:  
Veuillez m'inscrire au stage suivant – Cochez la case appropriée :**

**The CSA 'B' License-National Courses / Licence « B » de l'ACS : Nationale**

**Dates :** 16-22 May 2016 (16 au 22 mai 2016 – Langley, BC)

**Dates :** 25-31 July 2016 (25 au 31 juillet 2016 - Halifax, NS)

**Dates :** 15-21 August 2016 (15 au 21 août 2016) - Vaughan, ON

**Dates :** 12-18 September 2016 ( 12 au 18 septembre 2016) - Vaughan, ON

**Course Fee / Frais d'inscription:** Residency / Avec logement: \$1,195.00

**Audit Fee / Frais d'audit:** Residency / Avec logement: \$850.00

**Notes:**

Residency course fee includes the cost of tuition, course materials, all meals and accommodation.

Flights are not included in the fee and each candidate is responsible for his/her own travel to the course location.

All courses have limited enrolment and places are awarded on a first come first served basis.

Course fees shown include the CSA subsidy for all Canadian Citizens and official residents of Canada.

**À noter:**

Avec logement : Les frais de stage « avec logement » comprennent les cours, la documentation relative aux cours, tous les repas et l'hébergement. Le prix des vols n'est pas compris dans le montant du stage et chaque candidat(e) doit organiser son propre mode de transport. Le nombre de places pour tous les stages est très limité:

Les places sont attribuées dans l'ordre de réception des formulaires

**Method of Payment / Mode de paiement:**

Please make certified cheques/money orders payable to The Canadian Soccer Association:

Les chèques certifiés ou les mandats postaux doivent être établis au nom de l'Association canadienne de soccer:

**Certified Cheque / Chèque certifié To the amount of / Au montant de: \$\_\_\_\_\_**

**Money Order / Mandat postal**

**Note:** Application forms received without an accompanying certified cheque or money order will not be considered for enrolment on the course.

**A noter :** Les candidat(e)s dont les formulaires de demande d'inscription ne sont pas accompagnés d'un chèque certifié ou d'un mandat postal ne seront pas inscrit(e)s au stage.

*I agree to abide by the Course regulations, and understand that neither the Canadian Soccer Association nor the Authority which provides the facilities is under any liability in respect of injury which I may sustain.*

*Je m'engage à respecter le règlement du stage et comprends que ni l'Association canadienne de soccer, ni les fournisseurs des installations ne peuvent être tenus responsables en cas de blessure qui pourrait m'arriver dans le cadre dudit stage.*

*I \_\_\_\_\_, hereby give the Canadian Soccer Association the right and permission to use my name, picture, image, or voice for all media (print, electronic/online, broadcast) and in all manners, including composite or purpose (advertisement, publications, internet platforms and any other promotional material) which are directly related to participation in a national coaching course. I also waive any right to inspect or approve the finished product that may be created in connection therewith.*

*Je, soussigné(e) \_\_\_\_\_, donne à l'Association canadienne de soccer le droit et la permission d'utiliser mon nom, ma photo, mon image et ma voix dans tous les médias (dans les médias imprimés ou électroniques, sur Internet, en radiodiffusion), de quelque manière que ce soit, y compris en composite ou à des fins (publicités, publications, plateformes Internet et autre matériel promotionnel) directement associées à ma participation au cours national de formation des entraîneurs. Je renonce également à tout droit d'inspecter et d'approuver un produit fini qui pourrait avoir été créé relativement à ceci.*

**Signed / Signé: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_**

**Please complete and return this form to The Technical Office, The Canadian Soccer Association,  
\* Veuillez envoyer le formulaire dûment rempli à l'adresse suivante :  
Canadian Soccer Association, 237 Metcalfe Street, Ottawa, ON, K2P 1R2**